



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT  
SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

## AVIS DE SOUTENANCE DE THESE DE DOCTORAT

**Madame Carmen Valentina MOCANU-CHOLLET  
soutiendra une thèse le 21 janvier 2011 à 14h**

### Salle des thèses

SPÉCIALITÉ : SCIENCES DU LANGAGE

Sujet de la thèse : L'enseignement des langues romanes et de l'anglais dans un lycée roumain: analyse des manuels scolaires et pratiques pédagogiques.

Jury :

BRASSEUR Patrice, PR Sciences du langage, Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse,

GALATANU Stefana-Olga, PR Sciences du langage, Université de Nantes,

SPITA Doina, MCF Sciences du langage, Université Paris IV Sorbonne,

SPRINGER Claude, PR Sciences du langage, Université Aix-Marseille I.

Résumé :

Cette recherche trouve sa justification dans l'esprit d'ouverture vers les langues dans les pays de l'Union européenne. Comme, depuis janvier 2007, la Roumanie est entrée dans cette grande famille, l'enseignement des langues y est devenu, plus que jamais, une priorité.

Notre questionnement porte sur :

- la place des langues romanes et de l'anglais dans l'enseignement roumain actuel ;
- la manière dont les documents officiels actuels (programmes scolaires, curriculum national, manuels scolaires) du ministère de l'Éducation et de la Recherche de Roumanie intègrent le nouveau dispositif du Conseil de l'Europe, le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) ;
- les manuels scolaires actuels pour les langues romanes (français, italien, espagnol) et l'anglais ;
- les pratiques pédagogiques dans l'enseignement des différentes langues.

Les façons d'apprendre et d'enseigner les langues à l'heure actuelle sont nombreuses, mais notre analyse reste dans le cadre théorique du CECR, dans l'objectif d'aider les enseignants, les élèves et les concepteurs de cours à coordonner leurs efforts pour augmenter la qualité de l'acte éducatif.

Notre recherche ouvre la porte sur une réflexion plus approfondie concernant l'efficacité des méthodes utilisées aujourd'hui dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères au lycée. La didactique moderne essaie de répondre aux demandes de la société, en proposant des stratégies multiples et adaptées pour former les élèves. L'expérience de la tradition associée à la capacité d'innovation sont les nouveaux repères de l'école pour une société multiculturelle.

Si l'école roumaine veut s'inscrire dans la modernité, elle devra poursuivre le travail de fond engagé dans le respect et l'application du CECR, s'assurer que les professeurs y sont formés et leur donner les moyens d'intégrer cette modernité dans leurs pratiques scolaires.

UNIVERSITÉ D'AVIGNON  
ET DES PAYS DE VAUCLUSE

Collège des Etudes Doctorales  
case 3  
74 rue Louis Pasteur  
84029 Avignon cedex 1

+33 (0) 4 90 16 25 29 (tél)  
+33 (0) 4 90 16 25 31 (fax)

bureau 1W69

etudes-doctorales@univ-  
avignon.fr